

Finland-Tervola: Snow-clearing services
OJ S 199/2022 14/10/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tervolan kunta
National registration number: 0193249-1
Postal address: Keskustie 81
Town: Tervola
NUTS code: FI1D7 Lappi
Postal code: 95300
Country: Finland
Contact person: Mika Grönvall
E-mail: tekninen.osasto@tervola.fi
Telephone: +358 400466705
Internet address(es):
Main address: <http://tervola.fi/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kaava- ja yksityisten teiden sekä kiinteistöjen talvihoitotyöt

II.1.2. Main CPV code

90620000 Snow-clearing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Tervolan kunnan tekninen osasto pyytää tarjoustanne kunnan omistamien kiinteistöjen piha-alueiden sekä kaavateiden ja aurausohjelmassa olevien yksityisteiden talvihoitotoista kunnossapitokaudelle 10/2022 - 5/2025. Sopimukseen sisällytetään myös kahden vuoden optiokausi, jolloin sopimus jatkuu 5/2027 saakka. Option käytöstä päätetään maaliskuussa 2025 ja option käyttöönotto edellyttää molempien osapuolten hyväksynnän. Aurauskausi alkaa arvion mukaan lokakuussa ja päättyy viimeistään toukokuussa. Tarjouksen sisältö on jaettu seitsemään osa-alueeseen seuraavasti:

- Osa-alue 1: yksityiset tiet alueella 1 (Ylipaakkola, Paakkola, Kaisajoki, Kuusikko)
 - Osa-alue 2: yksityiset tiet alueella 2 (Varejoki, Kätkävaara) sekä alueella sijaitsevat kunnan kiinteistöjen piha-alueet (Varejoen koulu, Leiri-Kätkä)
 - Osa-alue 3: yksityiset tiet alueella 3 (Loue, Peura, Koivu) sekä alueella sijaitsevat kunnan kiinteistöjen piha-alueet (Koivun koulu, Louen koulu, Lapin Savi)
 - Osa-alue 4: yksityiset tiet alueella 4 (Vähäjoki, Suolijoki, Suukoski)
 - Osa-alue 5: yksityiset tiet alueella 5 (Pahtaoja, Runkaus, Mattinen, Kivioja) sekä alueella sijaitseva Mattisen koulun kiinteistön piha-alue
 - Osa-alue 6: asemakaavatiet sekä ko. alueella sijaitsevat yksityiset tiet
 - Osa-alue 7: kunnan omistaminen kiinteistöjen piha-alueet kuntakeskuksen alueella
- Tarjouksen voi jättää joko yhdestä tai useammasta osa-alueesta, mutta samaa konetta ei voida valita useammalle alueelle. Kalusto valitaan "Päätöksenteon perusteet" kohdassa esitetyssä järjestyksessä. Mikäli kalusto on jo valittu jollekin edeltävälle alueelle, sitä ei enää huomioida seuraavien alueiden auraukskaluston valinnassa.

Tarjous jätetään osa-aluekohtaisesti yksikköhintoihin (€/m tai €/m²) perustuvana yhtä auraukskautta koskevana kokonaishintana. Tarjoushinnan tulee sisältää peruskoneen ja kuljettajan lisäksi kaikki ohjeiden mukaisten ko. osa-alueen koskevien talvihoitotöiden (mm. auraus, polanteen poisto, vallien madallus, liukkauden torjunta) suorittamiseen vaaditun varustuksen. Liukkauden torjunta kuuluu vain kaavateiden ja kunnan kiinteistöjen piha-alueiden talvikunnossapitoon ja tarvittavan hiekoitusmateriaalin hankkii kunta. Yksityisten teiden kunnossapitoon ei kuulu liukkauden torjunta, mutta yksityisille pihaille aurataan tarvittaessa ohjeen mukainen kääntöpaikka.

Osa-alueen 6 (asemakaavatiet) urakoitsijalla tulee olla käytettävissä lumenauraukseen kaksi koneyksikköä. Muille osa-alueille riittää yksi koneyksikkö.

Aurattavien kohteiden alustavat luettelot ovat tarjouspyynnön liitteenä. Ilmoitetut mitat on esitetty sillä tarkkuudella, kuin karttatarkastelu sen mahdollistaa. Ennen aurauksen alkua tullaan yksityisiä teitä koskevat kohdeluettelot päivittämään aurausohjelmaan hyväksytyjen ja aurausohjelmasta poistuneiden yksityisten teiden osalta. Myös asemakaavateiden ja piha-alueiden kohdeluettelot päivitetään tarvittaessa. Kohdeluetteloihin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä/poistoja) koko sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa "Laskutus ja maksuehto" kerrotuin periaattein.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 490 800,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Asemakaavatiet sekä ko. alueella sijaitsevat yksityiset tiet
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee asemakaava-alueella kunnan kunnossapidon piiriin kuuluvien asemakaavateiden ja ko. alueella kunnan aurausohjelmaan hyväksytyjen yksityisten teiden talvikunnossapito liitteenä olevien ohjeiden mukaisesti.

Osa-alueen urakoitsijalla tulee olla käytettävissä lumenaurautöihin kaksi koneyksikköä. Aurattavien kohteiden alustavat luettelot ovat tarjouspyynnön liitteenä. Ilmoitetut mitat on esitetty sillä tarkkuudella, kuin karttatarkastelu sen mahdollistaa. Ennen aurauskauden alkua tullaan yksityisiä teitä koskevat kohdeluettelot päivittämään aurausohjelmaan hyväksytyjen ja aurausohjelmasta poistuneiden yksityisten teiden osalta. Myös asemakaavateiden ja piha-alueiden kohdeluettelot päivitetään tarvittaessa. Kohdeluetteloihin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä/poistoja) koko sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa "Laskutus ja maksuehto" kerrotuin periaattein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kunnan omistaminen kiinteistöjen piha-alueet kuntakeskuksen alueella
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee kunnan omistamien kiinteistöjen piha-alueiden talvikunnossapito kuntakeskuksen alueella liitteenä olevien ohjeiden mukaisesti.
Aurattavien kohteiden alustava luettelo tarjouspyynnön liitteenä. Kohdeluettelo päivitetään tarvittaessa ennen aurauskauden alkamista. Kohteisiin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä /poistoja) sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa "Laskut ja maksuehdot" kerrotuin perustein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Yksityiset tiet alueella 1 (Ylipaakkola, Paakkola, Kaisajoki, Kuusikko)
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee alueella 1 (Ylipaakkola, Paakkola, Kaisajoki, Kuusikko) sijaitsevien kunnan aurausohjelmaan hyväksytyjen yksityisten teiden talvikunnossapito liitteinä olevien ohjeiden mukaisesti.

Aurattavien kohteiden alustavat luettelot ovat tarjouspyynnön liitteinä. Ilmoitetut mitat on esitetty sillä tarkkuudella, kuin karttatarkastelu sen mahdollistaa. Ennen aurauskauden alkua tullaan yksityisiä teitä koskevat kohdeluettelot päivittämään aurausohjelmaan hyväksytyjen ja aurausohjelmasta poistuneiden yksityisten teiden osalta. Kohdeluetteloihin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä/poistoja) koko sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa "Laskutus ja maksuehto" kerrotuin periaattein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Yksityiset tiet ja kunnan kiinteistöt alueella 2 (Varejoki, Kätkävaara)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee alueella 2 (Varejoki, Kätkävaara) sijaitsevien kunnan aurausohjelmaan hyväksytyjen yksityisten teiden sekä alueella olevien kunnan kiinteistöjen (Varejoen koulu, Leiri-Kätkä) talvikunnossapito liitteinä olevien ohjeiden mukaisesti.

Varejoen koulu ei ole enää koulukäytössä.

Aurattavien kohteiden alustavat luettelot ovat tarjouspyynnön liitteinä. Ilmoitetut mitat on esitetty sillä tarkkuudella, kuin karttatarkastelu sen mahdollistaa. Ennen aurauskauden alkua

tullaan yksityisiä teitä koskevat kohdeluettelot päivittämään aurasohjelmaan hyväksytyjen ja aurasohjelmasta poistuneiden yksityisten teiden osalta. Myös piha-alueiden kohdeluettelo päivitetään tarvittaessa. Kohdeluetteloihin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä/poistoja) koko sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa "Laskutus ja maksuehto" kerrotuin periaattein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Yksityiset tiet alueella 4 (Vähäjoki, Suolijoki, Suukoski)
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee alueella 3 (Vähäjoki, Suolijoki, Suukoski) sijaitsevien kunnan aurasohjelmaan hyväksytyjen yksityisten teiden talvikunnossapito liitteenä olevien ohjeiden mukaisesti.

Aurattavien kohteiden alustavat luettelot ovat tarjouspyynnön liitteenä. Ilmoitetut mitat on esitetty sillä tarkkuudella, kuin karttatarkastelu sen mahdollistaa. Ennen aurasokauden alkua tullaan yksityisiä teitä koskevat kohdeluettelot päivittämään aurasohjelmaan hyväksytyjen ja aurasohjelmasta poistuneiden yksityisten teiden osalta. Kohdeluetteloihin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä/poistoja) koko sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa "Laskutus ja maksuehto" kerrotuin periaattein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Yksityiset tiet ja kunnan kiinteistöt alueella 3 (Loue, Peura, Koivu)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90620000 Snow-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee alueella 3 (Loue, Peura, Koivu) sijaitsevien kunnan aurausohjelmaan hyväksytyjen yksityisten teiden sekä alueella olevien kunnan kiinteistöjen (Koivun koulu, Louen koulu, Lapin Savi) talvikunnossapito liitteenä olevien ohjeiden mukaisesti. Osa-alueen koulukiinteistöistä vain Louen koulu on varsinaisessa koulukäytössä. Aurattavien kohteiden alustavat luettelot ovat tarjouspyynnön liitteenä. Ilmoitetut mitat on esitetty sillä tarkkuudella, kuin karttatarkastelu sen mahdollistaa. Ennen aurauskauden alkua tullaan yksityisiä teitä koskevat kohdeluettelot päivittämään aurausohjelmaan hyväksytyjen ja aurausohjelmasta poistuneiden yksityisten teiden osalta. Myös piha-alueiden kohdeluettelo päivitetään tarvittaessa. Kohdeluetteloihin voidaan tehdä muutoksia (lisäyksiä/poistoja) koko sopimuskauden aikana. Muutokset vaikuttavat aurauksen kokonaishintaan kohdassa ” Laskutus ja maksuehto” kerrotuin periaattein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 098-270011](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9.

Section V: Award of contract

Lot No: 6

Title:

Asemakaavatiet sekä ko. alueella sijaitsevat yksityiset tiet

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kravitech Oy

National registration number: 2716367-8

Town: Tervola

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 601 100,00 EUR

Total value of the contract/lot: 601 100,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 7

Title:

Kunnan omistaminen kiinteistöjen piha-alueet kuntakeskuksen alueella

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Lvi-ja konetyö Kaasila oy
National registration number: 2333287-6
Town: Tervola
NUTS code: FI1D7 Lappi
Country: Finland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 135 800,00 EUR
Total value of the contract/lot: 135 800,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 1

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Yksityiset tiet ja kunnan kiinteistöt alueella 2 (Varejoki, Kätkävaara)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

10/10/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3
Number of tenders received from SMEs: 3
Number of tenders received by electronic means: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Juujärvi Mikko
National registration number: 1055513-0
Town: Loue
NUTS code: FI1D7 Lappi
Country: Finland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 147 900,00 EUR

Total value of the contract/lot: 147 900,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 4

Title:

Yksityiset tiet alueella 4 (Vähäjoki, Suolijoki, Suukoski)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Konetyö Kokkonen Oy

National registration number: 2435208-6

Town: LOUE

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 103 400,00 EUR

Total value of the contract/lot: 103 400,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Yksityiset tiet ja kunnan kiinteistöt alueella 3 (Loue, Peura, Koivu)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/10/2022

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TKT-WORKS OY

National registration number: 2471374-2

Town: Loue

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 298 100,00 EUR

Total value of the contract/lot: 298 100,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2022